



Strasbūrā, 25.10.2016.
COM(2016) 686 final

ANNEXES 1 to 2

PIELIKUMI

dokumentam

Priekšlikums PADOMES DIREKTĪVA

par nodokļu dubultās uzlikšanas strīdu izšķiršanas mehānismiem Eiropas Savienībā

{SWD(2016) 343 final}

{SWD(2016) 344 final}

PIELIKUMI

dokumentam

Priekšlikums PADOMES DIREKTĪVA

par nodokļu dubultās uzlikšanas strīdu izšķiršanas mehānismiem Eiropas Savienībā

I PIELIKUMS

Belgien / Belgique

impôt des personnes physiques/personenbelasting,
impôt des personnes morales/rechtspersonenbelasting,
impôt des non-résidents/belasting der niet-verblijfhouders
impôt des sociétés/vennootschapsbelasting

България

данък върху доходите на физическите лица
корпоративен данък

Česká republika

Daň z příjmů fyzických osob
Daň z příjmů právnických osob

Danmark

selskabsskat
indkomstskat til staten
kommunale indkomstskat
amtskommunal indkomstskat
saerlig indkomstskat
selskabsskat

Deutschland

Einkommensteuer
Körperschaftsteuer

Eesti

Tulumaks

Éire/Ireland

Income Tax
Corporation Tax

Ελλάδα

Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων

Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων (κερδοσκοπικού χαρακτήρα)

España

Impuesto sobre la renta de las personas físicas

Impuesto sobre sociedades

France

Impôt sur le revenu

Impôt sur les sociétés

Republika Hrvatska

Porez na dohodak

Porez na dobit

Italia

Imposta sul reddito delle persone fisiche

Imposta sul reddito delle società

Κύπρος

Έκτακτη Εισφορά για την Άμυνα της Δημοκρατίας

Φόρος Εισοδήματος

Latvija

iedzīvotāju ienākuma nodoklis

uzņēmumu ienākuma nodoklis

Lietuva

Gyventojų pajamų mokestis

Pelno mokestis

Luxembourg

impôt sur le revenu des personnes physiques

impôt sur le revenu des collectivités

Magyarország

személyi jövedelemadó

Társasági adó

Malta

Taxxa fuq l-income

Nederland

inkomstenbelasting

vennootschapsbelasting

Österreich

Einkommensteuer

Körperschaftsteuer

Polska

Podatek dochodowy od osób fizycznych

Podatek dochodowy od osób prawnych

Portugal

imposto sobre o rendimento das pessoas singulares

imposto sobre o rendimento das pessoas colectivas

România

impozitul pe venit

impozit pe profit

Slovenija

Dohodnina

Davek od dobička pravnih oseb

Slovensko

Daň z príjmov fyzických osôb

Daň z príjmov právnických osôb

Suomi/Finland

valtion tuloverot/de statliga inkomstskatterna

yhteisöjen tulovero/inkomstskatten för samfund

Sverige

statlig inkomstskatt

United Kingdom

Income Tax

Corporation Tax

II PIELIKUMS

PADOMDEVĒJAS KOMISIJAS VAI STRĪDU ALTERNATĪVĀS IZŠĶIRŠANAS KOMISIJAS DARBĪBAS NOTEIKUMI

1. VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Pušu nosaukumi (vārdi):

Dzīvesvietas vai darījumdarbības vietas dalībvalsts:

Pilna adrese un ziņas par pušu kontaktpersonu (tostarp tālruņa numurs un e-pasta adrese):

Pušu konsultanta nosaukumi (vārdi) un ziņas par to:

2. PADOMDEVĒJAS KOMISIJAS VAI STRĪDU ALTERNATĪVĀS IZŠĶIRŠANAS KOMISIJAS SASTĀVS

2.1. Forma:

☐ Padomdevēja komisija

☐ Strīdu alternatīvās izšķiršanas komisija; precizēt (*samierināšana, starpniecība utt.*) _____

Locekļu skaits:

- ☐ priekšsēdētājs
- ☐ ___ neatkarīgas autoritatīvas personas (*norāda pāra skaitu*)
- ☐ ___ kompetento iestāžu pārstāvji (*ne vairāk kā 4, t. i., 2 pārstāvji no katras kompetentās iestādes; skaitu var samazināt līdz 2*)

2.2. Visa informācija un kontaktinformācija par locekļiem (*norādot kontaktpersonas vārdu un uzvārdu, pilnu pasta adresi, e-pasta adresi un tālruņa numuru un pievienojot noteikumiem neatkarīgo personu CV un rekomendācijas. Pievienotajos CV dokumentos būtu jāiekļauj īpašas atsauces uz neatkarību un kompetenci.*):

Priekšsēdētājs:

Valstspiederība: _____ Dzīvesvieta: _____

Neatkarīga persona (kuru iecēlusi _____):

Valstspiederība: _____ Dzīvesvieta: _____

Neatkarīga persona (kuru iecēlusi _____):

Valstspiederība: _____ Dzīvesvieta: _____

Kompetentās iestādes (pārstāvis iecelts _____)

Kompetentās iestādes (pārstāvis iecelts _____)

Kompetentās iestādes (pārstāvis iecelts _____)

Kompetentās iestādes (pārstāvis iecelts _____)

3. LIETAS APRAKSTS UN RAKSTUROJUMS

Priekšmeta apraksts:

Taksācijas periods(-i):

Sektora/nozares kategorijas:

Atsauces uz tiesību aktiem (izmantotais(-ie) tiesību akts(-i) un līgumi — starptautiskā prakse):

☐ **Valsts tiesību aktu noteikumi** (sniedz detalizētu atsauci uz atbilstošajiem pantiem — tai var pievienot noteikumu pilnu tekstu)

☐ **Konvencija par nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanu** (sniedz detalizētu atsauci uz atbilstošajiem pantiem — tai var pievienot noteikumu pilnu tekstu)

Norādīt, vai ir:

- ☐ parakstīta konvencija par nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanu starp abām [vai vairākām] dalībvalstīm (parakstīšanas datums: _____)

Un, ja nav spēkā konvencija par nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanu:

- ☐ ESAO nodokļu paraugkonvencija (datums: _____)
- ☐ jebkura cita atsauce, par kuru vienojušās kompetentās iestādes:

Apstrīdētās nodokļu dubultās uzlikšanas lēstais aprēķins (*kopējā summa un šāda sīkāka informācija par katru fiskālo gadu: nodokļa pamatsumma, procenti un soda nauda, piemērojamās nodokļa likmes un atbilstošās nodokļa bāzes*)

Nodokļu maksātāja piezīmes par iepriekš minēto informāciju:

(Turpmāk var iekļaut nodokļu maksātāja piezīmes kā procedūras daļu)

Priekšmeta apraksts:

Taksācijas periods:

Atsauces uz juridisko pamatu (izmantotais(-ie) tiesību akts(-i) un līgums):

Apstrīdētās nodokļu dubultās uzlikšanas aprēķins (*kopējā summa un šāda sīkāka informācija par katru fiskālo gadu: nodokļa pamatsumma, procenti un soda nauda, piemērojamās nodokļa likmes un atbilstošās nodokļa bāzes*)

4. DARBA UZDEVUMS, PAR KURU VIENOJUŠĀS KOMPETENTĀS IESTĀDES

To juridisko jautājumu apraksts, kuri ir interpretējami apstrīdētajā nodokļu dubultās uzlikšanas lietā:

Vērā ņemamo faktisko apstākļu apraksts un jautājumi saistībā ar faktiem, par kuriem kompetentajām iestādēm ir vajadzīgs paskaidrojums un/vai interpretācija, ko sniedz padomdevēja komisija vai strīdu alternatīvās izšķiršanas komisija:

Jautājumi, kas jāietver padomdevējas komisijas vai strīdu alternatīvās izšķiršanas komisijas atzinumā:

5. **TERMIŅI UN KALENDĀRS ATTIECĪBĀ UZ LĒMUMU PIENĒMŠANAS PROCESU**

Paredzamais galīgā atzinuma datums:

Pušu rakstiski iesniegto dokumentu plānošana:

Secīgi vai vienlaikus iesniegto dokumentu plānošana (ja ir):

Kompetento iestāžu atbalsta nostāju plānošana (ja ir):

Termiņi dokumentāru pierādījumu iesniegšanai, kas jāveic pusēm; novēlotas iesniegšanas sekas (ja ir):

Atzinuma(-u) iesniegšanas plānošana, ko veic attiecīgi neatkarīgās personas un kompetento iestāžu pārstāvji (ja ir):

Paredzētie uzklauššanu termiņi (ja ir) un uzklauššanu vieta (ja ir):

6. **IZŠĶIRŠANAS PROCESA VEIDS**

- ☐ “Neatkarīga atzinuma” process
- ☐ “Pēdējā galīgā piedāvājuma” process
- ☐ Cits, *precizējiet:* _____

7. IZMAKSAS

Informācija par izmaksām (veids, paredzamās summas), kuras ir vienādi jāsadala starp dalībvalstīm:

Tostarp, ja ir:

- ☐ Atlīdzība neatkarīgajām personām _____
- ☐ Citi izdevumi un dienas naudas izdevumi, kas radušies neatkarīgajām personām _____
- ☐ Rakstiskās _____ tulkošanas _____ izmaksas _____
- ☐ Mutiskās _____ tulkošanas _____ izmaksas _____
- ☐ Citas administratīvās izmaksas (tostarp sekretariāta izmaksas) _____
- Cita informācija un vienošanās attiecībā uz izmaksām (*jāprecizē*):

8. ORGANIZĀCIJA UN DARBĪBA

[NB! Ziņas treknrakstā šajā iedaļā jānorāda obligāti.]

☐ **Padomdevējas komisijas vai strīdu alternatīvās izšķiršanas komisijas sanāksmes vieta**

☐ Iespēja rīkot sanāksmes ārpus padomdevējas komisijas vai strīdu alternatīvās izšķiršanas komisijas vietas _____

☐ **Administratīvie pakalpojumi, kas var būt nepieciešami padomdevējai komisijai vai strīdu alternatīvās izšķiršanas komisijai, lai tā varētu veikt savas funkcijas:**

☐ **Kopējā darba valoda strīdu izšķiršanas procedūrā:** _____

☐ Iespējama vajadzība pēc rakstiska dokumentu tulkojuma (pilnībā vai daļēji):

☐ Iespējama vajadzība pēc mutiskas tulkošanas vai mutiska izklāsta:

☐ Rakstiskās saziņas maršrutēšana starp pusēm (tostarp līdzekļi dokumentu nosūtīšanai pa e-pastu, mutiska saziņa, *webex konferences zvans*, specifiski IT rīki, utt.):

☐ Praktiska informācija par rakstiski iesniegtajiem dokumentiem un pierādījumiem (t. i., iesniegšanas metode, kopijas, numurēšana, atsaucis):

☐ **Rakstiskās saziņas maršrutēšana starp pusēm (tostarp dokumentu nosūtīšanas līdzekļi):**

☐ **Rakstiski iesniegto dokumentu apmaiņas kārtība:** _____

☐ **Kārtība, kādā padomdevēja komisija vai strīdu alternatīvās izšķiršanas komisija pieprasa informāciju un nodokļu maksātājs un kompetentās iestādes pēc tam sniedz atbildes:** _____

☐ Praktiska informācija par rakstiski iesniegtajiem dokumentiem un pierādījumiem (t. i., iesniegšanas metode, kopijas, numurēšana, atsaucis):

☐ **Vai paredzams, ka puse sagatavos dokumentāru pierādījumu:** _____

☐ Eksperti (mutiskās un rakstiskās nostājas iesniegšanas noteikumi):

☐ Vai apgalvojumi par dokumentu izcelsmi un saņemšanu un fotokopiju pareizību būtu uzskatāmi par precīziem: _____

☐ Vai apjomīgi un sarežģīti dokumentāri pierādījumi jāiesniedz kopsavilkumu, tabulogrammu, diagrammu, izrakstu vai paraugu veidā:

☐ **Lēmums par to, vai rīkot uzklaušīšanas (un uzklaušīšanu skaits):**

☐ Vai jārīko viens uzklaušīšanu periods vai atsevišķi uzklaušīšanu periodi: _____

☐ Vai jāparedz tā laika kopsummas ierobežojums, kas būs katras puses rīcībā mutiskiem argumentiem un liecinieku iztaujāšanai: _____

☐ Kārtība, kādā puses sniegs savus argumentus un pierādījumus: _____

☐ Uzklaušīšanu ilgums:

☐ Uzklaušīšanu pieraksta kārtība: _____

☐ Iespējamās prasības attiecībā uz nostājas iesniegšanu, ko veic attiecīgi neatkarīgās personas un kompetento iestāžu pārstāvji:

☐ Iespējamās prasības attiecībā uz rakstiskā atzinuma iesniegšanu:

☐ Cits (jāprecizē, tostarp cita ar procedūru, pierādījumiem un loģistiku saistīta kārtība, kas, iespējams, ir piemērojama):

9. Citi

[jāaizpilda]:

Datums:

Dalībvalstu kompetento iestāžu pārstāvju paraksts:
